

2° dans le 4^{ter}, b), les mots “la loi du 24 mars 2003 instaurant un service bancaire de base” sont remplacés par les mots “l’article VII.57 du Code de droit économique”;

3° le 4^{ter}, c), est abrogé;

4° le 4^{ter}, d), est abrogé;

5° dans le 4^{quater}, les mots “magasin postal” sont remplacés par les mots “point poste”;

6° le 4^{quinquies} est abrogé.

Art. 3

Dans l’article 141, § 1^{er}, A, 1°, de la même loi, inséré par la loi du 19 avril 2014, les mots “l’article 142, § 2, 1^o” sont remplacés par les mots “l’article 16, § 1^{er}, 1° de la loi du 26 janvier 2018 relative aux services postaux”.

Art. 4

Dans l’article 141, § 1^{er}, B, de la même loi, inséré par la loi du 19 avril 2014, le 3° est abrogé.

Art. 5

Dans l’article 141quinquies de la même loi, inséré par la loi du 19 avril 2014 et modifié par la loi du 20 décembre 2020, les mots “31 décembre 2021” sont remplacés par les mots “31 décembre 2026”.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu’elle soit revêtue du sceau de l’Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Ciergnon le 27 décembre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :

Vice-Première Ministre et Ministre de la Fonction publique,
des Entreprises publiques, des Télécommunications et de la Poste,
P. DE SUTTER

Scellé du sceau de l’Etat :

Le Ministre de la Justice,

V. VAN QUICKENBORNE

—
Note

(1) Chambre des représentants

(www.lachambre.be)

Documents. – 55-2346

Compte rendu intégral : 14/12/2021

2° in de bepaling onder 4^{ter}, b), worden de woorden “de wet van 24 maart 2003 tot instelling van een basisbankdienst” vervangen door de woorden “artikel VII.57 van het Wetboek van economisch recht”;

3° de bepaling onder 4^{ter}, c), wordt opgeheven;

4° de bepaling onder 4^{ter}, d), wordt opgeheven;

5° in de bepaling onder 4^{quater} wordt het woord “postwinkel” vervangen door het woord “postpunt”;

6° de bepaling onder 4^{quinquies} wordt opgeheven.

Art. 3

In artikel 141, § 1, A, 1° van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, worden de woorden “artikel 142, § 2, 1^o” vervangen door de woorden “artikel 16, § 1, 1° van de wet van 26 januari 2018 betreffende de postdiensten”.

Art. 4

In artikel 141, § 1, B, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt de bepaling onder 3° opgeheven.

Art. 5

In artikel 141quinquies van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014 en gewijzigd bij de wet van 20 december 2020, worden de woorden “31 december 2021” vervangen door de woorden “31 december 2026”.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met ‘s Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Ciergnon, 27 december 2021.

FILIP

Van Koningswege :

Vice-eersteminister en Minister van Ambtenarenzaken,
Overheidsbedrijven, Telecommunicatie en Post,
P. DE SUTTER

Met ‘s Lands zegel gezegeld:

De Minister van Justitie,

V. VAN QUICKENBORNE

—
Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers

(www.dekamer.be)

Stukken. – 55-2346

Integraal Verslag : 14/12/2021

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2021/43423]

27 DECEMBRE 2021. — Arrêté royal portant approbation de la cinquième modification au troisième contrat de gestion entre l’Etat et skeyes

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment les articles 4 à 6 ;

Vu l’approbation du conseil d’administration de skeyes, donnée le 22 décembre 2021 ;

Vu l’avis de l’Inspecteur des Finances, donné le 17 novembre 2021 ;

Vu l’accord de la Secrétaire d’État du Budget, donné le 3 décembre 2021 ;

Sur la proposition du Ministre de la Mobilité et de l’avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. La cinquième modification au troisième contrat de gestion entre l’Etat et skeyes, annexée au présent arrêté, est approuvée.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2021/43423]

27 DECEMBER 2021. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de vijfde wijziging aan het derde beheerscontract tussen de Staat en skeyes

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid artikelen 4 tot 6;

Gelet op de goedkeuring van de Raad van bestuur van skeyes, gegeven op 22 december 2021 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 17 november 2021 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris van Begroting van 3 december 2021 ;

Op de voordracht van de Minister van Mobiliteit en op het advies van de in raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De vijfde wijziging aan het derde beheerscontract tussen de Staat en skeyes, opgenomen in bijlage in dit besluit, wordt goedgekeurd.

Art. 2. Le présent arrêté et son annexe entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2022.

Art. 3. Le Ministre de la Mobilité est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 27 décembre 2021.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre de la Mobilité,
G. GILKINET

Annexe

Cinquième modification du troisième contrat de gestion conclu le 11 avril 2014 entre l'Etat et skeyes

“Chapitre VIII quater – Mesures de financement particulières pour l'année 2022

Art. 40/10. Aux fins du présent chapitre, on entend par :

1° Règlement d'exécution (UE) 2019/317 : Règlement d'exécution (UE) 2019/317 de la Commission du 11 février 2019 établissant un système de performance et de tarification dans le ciel unique européen et abrogeant les règlements d'exécution (UE) n° 390/2013 et (UE) n° 391/2013 ;

2° Règlement d'exécution (UE) 2020/1627 : Règlement d'exécution (UE) 2020/1627 de la Commission du 3 novembre 2020 relatif aux mesures exceptionnelles prises pour la troisième période de référence (2020-2024) du système de performance et de tarification dans le ciel unique européen en raison de la pandémie de COVID-19 ;

3° L'arrêté royal du 9 décembre 2021 : l'arrêté royal du 9 décembre 2021 fixant les modalités de financement des coûts pour la prestation de services à la navigation aérienne terminaux pour les aéroports belges en 2022 ;

4° Le plan de performance : le plan de performance adopté le 1^{er} octobre 2021 par la Belgique, la France, l'Allemagne, le Luxembourg, les Pays-Bas et la Suisse conformément à l'article 3(1) du Règlement d'exécution (UE) 2020/1627.

Section 1 — Application anticipée du mécanisme de partage du risque lié au trafic

Art. 40/11. § 1. Conformément aux dispositions du présent article, une application anticipée du mécanisme de partage du risque lié au trafic tel que réglé à l'article 27 du Règlement d'exécution (UE) 2019/317 est prévue pour skeyes pour l'année 2022 afin de couvrir la perte de revenus possible résultant en 2022 :

- des écarts entre les prévisions d'unités de service établies pour l'année 2022 dans le plan de performance et le nombre réel d'unités de service pour les services de navigation aérienne terminaux à Bruxelles-National visés à l'article 37 ; et

- des écarts entre les prévisions d'unités de service utilisées pour l'année 2022 reprises à l'article 6 de l'arrêté royal du 9 décembre 2021 et le nombre réel d'unités de service pour les services de navigation aérienne terminaux dans les aéroports publics régionaux visés à l'article 38.

§ 2. Par dérogation à l'article 37, § 1 et par application anticipée du mécanisme de partage du risque lié au trafic, la rémunération par l'Etat en 2022 pour les services de navigation aérienne terminaux à Bruxelles-National est calculée sur base des prévisions d'unités de service établies pour l'année 2022 dans le plan de performance (W).

§ 3. Par dérogation à l'article 38, § 3 et par application anticipée du mécanisme de partage du risque lié au trafic, la rémunération par l'Etat en 2022 pour les services de navigation aérienne terminaux dans les aéroports publics régionaux est calculée sur base des prévisions d'unités de service établies pour l'année 2022 reprises à l'article 6 de l'arrêté royal du 9 décembre 2021 (W).

§ 4. L'article 39, §§ 1 et 2, premier alinéa du présent contrat de gestion sont d'application pour les rémunérations visées aux §§ 2 et 3.

Art. 2. Dit besluit en zijn bijlage treden in werking op 1 januari 2022.

Art. 3. De Minister van Mobiliteit is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 27 december 2021.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Mobiliteit,
G. GILKINET

Bijlage

Vijfde wijziging aan het derde beheerscontract afgesloten op 11 april 2014 tussen de Staat en skeyes

“Hoofdstuk VIII quater – Bijzondere financieringsmaatregelen voor het jaar 2022

Art. 40/10. Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt verstaan onder :

1° Uitvoeringsverordening (EU) 2019/317 : Uitvoeringsverordening (EU) 2019/317 van de Commissie van 11 februari 2019 tot vaststelling van een prestatie- en heffingsregeling in het gemeenschappelijk Europees luchtruim en tot intrekking van Uitvoeringsverordeningen (EU) nr. 390/2013 en (EU) nr. 391/2013 ;

2° Uitvoeringsverordening (EU) 2020/1627 : Uitvoeringsverordening (EU) 2020/1627 van de Commissie van 3 november 2020 inzake uitzonderlijke maatregelen voor de derde referentieperiode (2020-2024) van de prestatie- en heffingsregeling voor het gemeenschappelijk Europees luchtruim ten gevolge van de COVID-19-pandemie ;

3° Het koninklijk besluit van 9 december 2021 : het koninklijk besluit van 9 december 2021 houdende vaststelling van nadere regels tot de financiering van de kosten voor plaatselijke luchtvaartnavigatiedienstverlening op de Belgische luchthavens in 2022 ;

4° Het prestatieplan : het prestatieplan dat overeenkomstig artikel 3(1) van de Uitvoeringsverordening (EU) 2020/1627 op 1 oktober 2021 werd aangenomen door België, Frankrijk, Duitsland, Luxemburg, Nederland en Zwitserland.

Afdeling 1 — Vervroegde toepassing van het mechanisme van verkeersrisicospreiding

Art. 40/11. § 1. Overeenkomstig de bepalingen van onderhavig artikel wordt voor skeyes voor het jaar 2022 in een vervroegde toepassing van het mechanisme voor verkeersrisicospreiding, zoals geregeld in artikel 27 van de Uitvoeringsverordening (EU) 2019/317 voorzien om het mogelijke verlies aan inkomsten in 2022 te dekken in gevolge :

- de afwijkingen tussen de voor het jaar 2022 in het prestatieplan opgenomen raming van diensteenheden en het werkelijk aantal diensteenheden voor de in artikel 37 bedoelde plaatselijke luchtvaartnavigatiedienstverlening te Brussel-Nationaal ; en

- de afwijkingen tussen de voor het jaar 2022 in artikel 6 van het koninklijk besluit van 9 december 2021 opgenomen raming van diensteenheden en het werkelijk aantal diensteenheden, voor de in artikel 38 bedoelde plaatselijke luchtvaartnavigatiedienstverlening op de regionale openbare luchthavens.

§ 2. In afwijking van artikel 37, § 1 en in vervroegde toepassing van het mechanisme van verkeersrisicospreiding wordt voor het jaar 2022 de vergoeding door de Staat voor de plaatselijke luchtvaartnavigatiedienstverlening te Brussel-Nationaal berekend op basis van de voor het jaar 2022 in het prestatieplan opgenomen raming van diensteenheden (W).

§ 3. In afwijking van artikel 38, § 3 en in vervroegde toepassing van het mechanisme van verkeersrisicospreiding wordt voor het jaar 2022 de vergoeding door de Staat per heffingszone voor elke regionale luchthaven berekend op basis van de voor het jaar 2022 in artikel 6 van het koninklijk besluit van 9 december 2021 opgenomen raming van diensteenheden (W).

§ 4. Artikel 39, §§ 1 en 2, eerste lid van het beheerscontract zijn van toepassing op de in §§ 2 en 3 bedoelde vergoedingen.

§ 5. Par dérogation à l'article 39, § 2, deuxième alinéa, la correction correspondant à la part du risque de trafic devant être supportée par l'Etat en 2022 conformément au mécanisme de partage du risque lié au trafic, tel que réglé à l'article 27 du Règlement d'exécution (UE) 2019/317, ne sera pas transférée aux années suivantes pour le calcul du 'taux unitaire de l'Etat'.

Section 2 — Entrée en vigueur

Art. 40/12. Les articles 40/10 jusqu'au 40/11 inclus entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2022.

Fait à Bruxelles, le 24 décembre 2021, en deux exemplaires originaux, chaque partie reconnaissant avoir reçu un exemplaire.

Pour l'Etat belge :

Le Ministre de la Mobilité,

G. GILKINET

Pour skeyes :

Le Président du Conseil d'administration,

R. LORAND

L'Administrateur délégué,

J. DECUYPER

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 décembre 2021 portant approbation de la cinquième modification au troisième contrat de gestion entre l'Etat et skeyes

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,

G. GILKINET

§ 5. In afwijking van artikel 39, § 2, tweede lid wordt de correctie overeenstemmend met het aandeel in het verkeersrisico 2022 dat door de Staat gedragen wordt overeenkomstig het mechanisme voor verkeersrisicospreiding, zoals geregeld in artikel 27 van de Uitvoeringsverordening (EU) 2019/317 niet overgedragen naar de volgende jaren voor de berekening van het 'eenheidstarief Staat'.

Afdeling 2 — Inwerkingtreding

Art. 40/12. De artikelen 40/10 tot en met 40/11 treden in werking op 1 januari 2022.

Gedaan te Brussel, op 24 december 2021, in twee originele exemplaren, waarvan elke partij erkent een exemplaar te hebben ontvangen.

Voor de Belgische Staat:

De Minister van Mobiliteit,

G. GILKINET

Voor skeyes :

De Voorzitter van de Raad van Bestuur,

R. LORAND

De Gedelegeerd bestuurder,

J. DECUYPER

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 27 december 2021 tot goedkeuring van de vijfde wijziging aan het derde beheerscontract tussen de Staat en skeyes

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,

G. GILKINET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C - 2021/43649]

23 DECEMBRE 2021. — Loi modifiant la loi du 4 novembre 2020 portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. L'article 16 de la loi du 4 novembre 2020 portant diverses mesures sociales suite à la pandémie de COVID-19 est remplacé comme suit:

"Ce chapitre entre en vigueur le jour de la publication de cette loi au *Moniteur belge* et cesse d'être en vigueur le 1^{er} juillet 2022.

Le Roi peut, après délibération en Conseil des ministres, prolonger de maximum six mois la durée d'application de ce chapitre."

Art. 3. L'article 18 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

"Les actes médicaux visés à l'article 17 ne peuvent être accomplis que s'ils satisfont cumulativement aux conditions suivantes:

1° lorsqu'à défaut d'un nombre suffisant de personnes légalement qualifiées pour accomplir ces actes, constaté par le médecin responsable ou l'infirmier responsable, ou en l'absence de ceux-ci, par l'inspecteur d'hygiène fédéral, l'épidémie rend nécessaire l'accomplissement de ceux-ci. Après avoir épuisé tous les autres moyens existant de mobilisation des personnes légalement qualifiées, la mobilisation des personnes non légalement qualifiées apparaît comme étant la dernière ressource;

2° les actes sont confiés de manière prioritaire aux personnes dont la formation se rapproche le plus de la formation d'infirmier et ce, en fonction:

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C - 2021/43649]

23 DECEMBER 2021. — Wet tot wijziging van de wet van 4 november 2020 inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie (1)

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 16 van de wet van 4 november 2020 inzake verschillende sociale maatregelen ingevolge de COVID-19-pandemie wordt vervangen als volgt:

"Dit hoofdstuk treedt in werking de dag waarop deze wet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 1 juli 2022.

De Koning kan, na overleg in de Ministerraad, de werking van dit hoofdstuk voor maximaal 6 maanden verlengen."

Art. 3. Artikel 18 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"De in artikel 17 bedoelde geneeskundige handelingen kunnen enkel worden verricht indien ze cumulatief voldoen aan volgende voorwaarden:

1° wanneer, bij ontstentenis van een voldoende aantal wettelijk bevoegde personen om deze handelingen te verrichten, vastgesteld door de verantwoordelijke arts of de verantwoordelijke verpleegkundige, of bij hun afwezigheid door de federale gezondheidsinspecteur, de epidemie het noodzakelijk maakt om deze handelingen te verrichten. Na uitputting van alle andere bestaande middelen om wettelijk bevoegde personen te mobiliseren, is de mobilisatie van niet-wettelijk bevoegde personen het laatste redmiddel;

2° de handelingen worden prioritair toevertrouwd aan de personen wier opleiding het dichtst aansluit bij dat van verpleegkundige, en zulks naargelang van: